

ANNEX 1**Àmbits territorials d'aplicació del Reial Decret Llei***Confederació Hidrogràfica del Segura*

Cierva.
Vegues del Segura, Mundo i Quipar.
Argos.
Guadalentín.
Zones regables transvasament.

Confederació Hidrogràfica del Guadalquivir

C.R.G. Guadalquivir (regul).
C.R.G. Guadalquivir (no re).
Z.R. Vegues Altes.
Z.R. Vegues mitjanes.
Z.R. Vegues Baixes.
Z.R. Guadañen.
Z.R. Gandulilla.
Rumblar.
Bolera-Guadalentín.
Guadalmellato-Guadaluño.
Bembézar-Retortillo.
Baix Guadalquivir.
Z.R. Genil M.D.
Z.R. Genil M.I.
Pintado-Viar.
Torre Àguila-Salado Morón.
Z.R. Guadalmena.
Serra Boyera.
Z.R. Genil-Cabra.
San Clemente-Hués-car-Baza.
Francisco Abellán.
Quentar-Canales.
Huesna.
Canal de Jabalcón.

Confederació Hidrogràfica del Xúquer

Canal Xúquer-Túria.
Manxa Oriental.

ANNEX 2**Obres de millora i modernització de regadius**

Comunitat Autònoma	Obra
Múrcia.	Millora dels regadius de la CR Fuente de Caneja, TTMM de Caravaca de la Cruz.
Comunitat Valenciana.	Millora dels regadius de la CR El Porvenir, TM de Abanilla, Múrcia, 5a fase.
	Modernització del regadiu de la CRGV de Callosa d'en Sarrià, TM de Callosa d'en Sarrià (Alacant).
	Modernització del regadiu de la CR Fontanars dels Aforins, TM de Fontanars dels Aforins (València).
	Modernització del regadiu de la CR de Segorbe, TM de Segorbe (Castelló).
	Millora del regadiu de la CR de Foia del Pou, TTMM Montaverner, Alfarrasí, Albaida, Bufali, Bèlgida, Otos i Palomar (València).

18204 LLEI 31/2006, de 18 d'octubre, sobre implicació dels treballadors en les societats anònimes i cooperatives europees. («BOE» 250, de 19-10-2006.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegem i entenguen esta llei.

Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la llei següent i jo la sancione.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

I

Per a assolir els objectius del Tractat de la Comunitat Europea i establir un marc jurídic uniforme en què les societats dels diferents Estats membres puguen planejar i dur a terme l'organització de les seues activitats a escala comunitària, el Consell de Ministres de la Unió Europea, després de més de trenta anys de deliberacions, va adoptar el Reglament (CE) núm. 2157/2001 del Consell, de 8 d'octubre del 2001, pel que s'aprova l'Estatut de la Societat Anònima Europea (SE).

Eixe llarg debat no es va esgotar amb l'aprovació del Reglament (CE) núm. 2157/2001; junt amb este i per a fomentar els objectius socials de la Comunitat Europea, s'entenen també necessàries determinades disposicions, sobretot en l'àmbit de la implicació dels treballadors, encaminades a garantir que l'establiment de les societats europees estiguera acompanyat de normes sobre la implicació dels treballadors en estes, sense reducció dels drets i pràctiques existents en les empreses participants en la seua constitució. Les disposicions adoptades en este àmbit van completar, per tant, les del reglament i són les adoptades per mitjà de la Directiva 2001/86/CE del Consell, de 8 d'octubre del 2001, per la qual es completa l'Estatut de la Societat Anònima Europea pel que fa a la implicació dels treballadors.

La promulgació d'estes dos disposicions tanca el llarg i complex procés de creació d'un tipus societari de dimensió europea, vinculat a la integració comunitària, capaç de facilitar les operacions voluntàries de concentració transfronterera de les empreses amb un règim jurídic propi i diferenciat del previst per a les societats de dret intern existents en cada Estat membre.

En este procés és obligada la cita del projecte de 5a directiva relativa a l'estructura de les societats anònimes i als poders i obligacions dels seus òrgans, així com del projecte de directiva sobre els procediments d'informació i consulta dels treballadors de 1980, comunament coneguda com a Directiva «Vredeling».

Posteriorment, la decisió de la Comissió Europea, entre els anys 1989 i 1991, de separar la regulació jurídica de l'estatut de la societat anònima europea, mitjançant un reglament, de la relativa a la implicació dels treballadors, per mitjà d'una directiva, van servir per a assegurar una major llibertat d'acció dels Estats membres i de les parts socials en la configuració de la forma de representació i participació dels treballadors en els òrgans de decisió de les societats i preservar, així, les tradicions jurídiques dels diferents Estats membres.

Igualment, l'adopció de la Directiva 94/45/CE del Consell, de 22 de setembre de 1994, sobre la constitució d'un comitè d'empresa europeu o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, va marcar un fita en l'esdevenir de l'Europa social, amb una norma d'extraordinària importància en l'àmbit de la millora dels instruments d'implicació dels treballadors en l'empresa. Esta experiència va ajudar també a fer avançar el procés

relatiu a la societat anònima europea, en permetre projectar sobre esta tècniques ja assajades en l'organització de les fórmules d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups transnacionals.

Finalment, ha de recordar-se el treball del grup d'experts, conegut pel nom del seu president com a Grup «Davignon», que va suggerir una organització dels drets d'implicació dels treballadors en la societat europea, incorporada finalment a la Directiva 2001/86/CE, basada prioritàriament en la negociació col·lectiva i articulada sobre un principi de conservació dels drets adquirits (el principi «abans-després»), que garanteix el manteniment dels drets de participació dels treballadors adquirits «abans» de la constitució de la societat europea i que disposa el deure dels seus fundadors d'establir «després», després de la seua constitució, sistemes de participació dels treballadors en la gestió que, almenys, respecten els anteriors.

II

El Reglament (CE) núm. 2157/2001 i la Directiva 2001/86/CE constitueixen un conjunt inescindible i complex pel quals, junt amb la regulació d'un element clau del mercat interior, la societat anònima europea, es garanteix la implicació dels treballadors en esta, entesa com la informació, la consulta i la participació, i qualsevol altre mecanisme per mitjà del qual els representants dels treballadors poden influir en les decisions que s'adopten en l'empresa.

Efectivament, la Directiva 2001/86/CE, sobre la base de l'acord entre les parts, reconeix els drets d'informació i consulta, així com el dret de participació dels treballadors en els òrgans socials de la societat anònima europea quan hi haja participació prèvia en les societats participants en la seua constitució, tal com succeeix en països com Alemanya, Àustria i els països nòrdics. A més, en el cas de falta d'acord, preveu disposicions subsidiàries d'aplicació obligatòria quant als drets d'informació i consulta i, en determinades circumstàncies taxades, també als drets de participació.

Prosseguint i aprofundint en la senda ja oberta per la Directiva 94/45/CE, la Directiva 2001/86/CE ha fet seues amb una notable exemplaritat les diverses manifestacions a través de les quals pren cos el principi de subsidiarietat propi del dret comunitari en l'àmbit de les competències en matèria laboral, amb la salvaguarda de la diversitat i varietat dels sistemes nacionals.

Així, la Directiva 2001/86/CE és manifestació del principi de subsidiarietat en la seua forma més habitual, la vertical, perquè, en el pla intern, no és aplicable a totes les empreses espanyoles sinó tan sols a les societats anònimes europees que tinguen o vagen a tindre el seu domicili a Espanya, així com als centres de treball situats a Espanya de les societats anònimes europees que tinguen el seu domicili en un altre Estat membre.

La Directiva permet, igualment, l'aplicació del principi de subsidiarietat en la seua dimensió horitzontal. En este sentit, respecta de manera absoluta el joc de la voluntat de les parts, de l'autonomia col·lectiva; destaca en este sentit la importància de l'acord entre els òrgans competents de les societats participants i la comissió negociadora integrada per representants dels treballadors, com a forma prioritària de determinar les normes que han de regir la informació, la consulta i la participació dels treballadors en la societat anònima europea.

En este sentit, la Directiva 2001/86/CE i esta Llei que la incorpora a l'ordenament jurídic espanyol estan d'acord amb la configuració constitucional del nostre sistema de relacions laborals, que eleva a les organitzacions empresarials i als sindicats a la categoria de bases institucionals del sistema (article 7 de la Constitució Espanyola) i reconeix la força vinculant dels convenis col·lectius (article 37 de la Constitució Espanyola).

Ha d'assenyalar-se, en fi, que la Directiva 2001/86/CE constitueix un text d'aplicació complexa, atès que la consecució de l'objectiu d'establir la implicació dels treballadors en la societat anònima europea, amb transcendència transnacional, obliga a l'actuació conjunta i coordinada de tantes normes nacionals de transposició com Estats membres de la Unió Europea i, com a conseqüència de la Decisió núm. 89/2002 del Comitè Mixt de l'Espai Econòmic Europeu, de 25 de juny de 2002, també de les dels països de l'Espai Econòmic Europeu a què s'estén la seua aplicació (Noruega, Islàndia i Liechtenstein).

Així mateix, ha de ressaltar-se que la regulació de la Directiva 2001/86/CE, pel seu contingut normatiu i la necessària coordinació de les disposicions adoptades per a la transposició als seus ordenaments interns, s'assembla en els seus efectes als propis d'un reglament comunitari i, d'altra banda, la regulació del Reglament (CE) núm. 2157/2001, donat l'ampli marge de complementació que obri a les legislacions dels Estats membres i les nombroses remissions concretes del seu articulat, s'allunya dels caràcters propis d'este tipus de norma per a acostar-se als de les directives.

En suma, el contingut de la Directiva condueix a l'establiment dels instruments d'implicació dels treballadors en les SE, amb la finalitat de potenciar el diàleg social dins d'estes en el context d'una situació de constant transformació de les empreses en el si de la Unió Europea i com a fórmula adequada per a afavorir l'èxit d'estos canvis. Esta llei procedix a la transposició de la Directiva 2001/86/CE a l'ordenament jurídic espanyol. Dos anys després de l'adopció de la Directiva 2001/86/CE, el Consell de Ministres de la Unió Europea va adoptar el Reglament (CE) núm. 1435/2003, de 22 de juliol de 2003, relatiu a l'Estatut de la societat cooperativa europea (SCE), i la Directiva 2003/72/CE, de 22 de juliol de 2003, per la qual es completa l'Estatut de la societat cooperativa europea pel que fa a la implicació dels treballadors. La Directiva 2003/72/CE respon en la seua estructura i contingut als de la Directiva 2001/86/CE, excepte en els seus articles 8 i 9, que inclouen peculiaritats de la societat cooperativa europea. Per això, atenent raons d'economia legislativa, s'ha inclòs en esta Llei una disposició addicional, per mitjà de la qual s'estableix la regulació particular de la SCE, i s'aborden així conjuntament la transposició d'ambdós directives.

III

Així com la Llei 19/2005, de 10 de novembre, sobre la societat anònima europea domiciliada a Espanya, de la qual esta és complement inescindible, garanteix l'efectivitat de les normes mercantils d'aplicació directa contingudes en el Reglament (CE) núm. 2157/2001, esta llei perseguida, com és habitual en qualsevol transposició d'una directiva comunitària, la consecució dels objectius pretesos amb la seua aprovació, al mateix temps que la seua integració correcta en el sistema espanyol de relacions laborals. Per a això, s'unixen en el seu articulat la transposició literal de determinats aspectes de la Directiva, junt amb l'aparició d'institucions pròpies del dret laboral espanyol.

La Llei s'estructura en un títol preliminar i tres títols, dels quals el títol I es dividix, al seu torn, en capítols. Consta, a més, de dos disposicions addicionals i de cinc disposicions finals.

El títol preliminar fixa l'objecte de la norma i les definicions a l'efecte de la resta de l'articulat, la qual cosa la dota de caràcter horitzontal. A estos efectes, l'expressió «Estats membres» inclou, segons la definició recollida en la Llei, tant els Estats membres de la Unió Europea com els signataris de l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu que no siguen membres de la Unió Europea i qualsevol altre Estat en què siguen d'aplicació el Reglament (CE) núm. 2157/2001 i la Directiva 2001/86/CE.

El títol I, «Disposicions aplicables a les societats europees amb domicili a Espanya», consta de tres capítols. El capítol I regula el procediment de negociació que portarà a fer efectius els drets d'implicació dels treballadors en la SE, i desplega tot el que es referix a la constitució i funcionament de la comissió negociadora; desenvolupament i duració de les negociacions; contingut de l'acord i normes supletòries, si no hi ha pacte, i sobre vigència, pròrroga, denúncia i renegociació de l'acord. El capítol II inclou les disposicions subsidiàries en matèria d'implicació dels treballadors en les SE el capítol III regula altres matèries comunes als altres capítols com ara la forma de càlcul del nombre de treballadors, la confidencialitat de la informació o la protecció dels representants dels treballadors.

El títol II està dedicat a la regulació de les disposicions aplicables als centres de treball i empreses filials situats a Espanya de les societats anònimes europees amb domicili en qualsevol altre Estat membre, i destaca allò que s'ha referit a la identificació, designació, protecció dels representants nacionals dels treballadors, d'una part, i la determinació de l'eficàcia jurídica a Espanya de les disposicions d'altres Estats membres, d'una altra.

El títol III regula els procediments judicials aplicables, la potestat jurisdiccional, la competència, la legitimació de les parts i altres aspectes processals, i reconeix, a més, el dret de les parts a acudir a procediments extrajudicials de solució de conflictes.

Dins de les disposicions de la part final, mereix destacar-se la que estableix la relació entre la Llei i altres disposicions, en particular la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, o les legislacions dels restants Estats membres per les quals es dona aplicació al que disposa la Directiva 94/45/CE, quan una societat europea siga una empresa de dimensió comunitària o una empresa de control d'un grup d'empreses de dimensió comunitària.

Igualment, s'aborden les modificacions del Text Refós de la Llei sobre infraccions i sancions en l'ordre social, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 5/2000, de 4 d'agost, necessàries per a incloure com a subjectes responsables de les infraccions a les societats anònimes europees registrades a Espanya i per a tipificar i sancionar les infraccions en matèria de drets d'implicació dels treballadors en les societats europees.

Ha de recordar-se, finalment, que la Llei constituïx legislació laboral dictada a l'empara de l'article 149.1.7a de la Constitució, excepte el que disposa el títol III, que constituïx legislació processal dictada a l'empara de l'article 149.1.6a.

IV

De conformitat amb la Declaració per al diàleg social 2004 «Competitivitat, ocupació estable i cohesió social» subscrita el 8 de juliol del 2004 pel Govern, la Confederació Espanyola d'Organitzacions Empresàries, la Confederació Espanyola de la Xicoteta i la Mitjana Empresa, la Unió General de Treballadors i Comissions Obreres, el contingut d'esta norma de transposició de la Directiva 2001/86/CE del Consell, de 8 d'octubre de 2001, per la qual es completa l'Estatut de la Societat Anònima Europea pel que fa a la implicació dels treballadors, ha sigut sotmés a la consideració de les esmentades organitzacions.

TÍTOL PRELIMINAR

Objecte i definicions

Article 1. *Objecte.*

1. Esta llei té com a objecte regular la implicació dels treballadors en la societat anònima europea (d'ara en

avant, SE) regulada pel Reglament (CE) núm. 2157/2001 del Consell, de 8 d'octubre del 2001, pel qual s'aprova l'Estatut de la Societat Anònima Europea (SE).

Amb este fi, en cada SE s'hauran d'establir disposicions sobre la implicació dels treballadors, en els termes que preveu esta Llei.

2. S'aplicarà a les societats anònimes europees que tinguen el seu domicili a Espanya el que estableix el capítol XII del Text Refós de la Llei de Societats Anònimes, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1564/1989, de 22 de desembre.

Article 2. *Definicions.*

A l'efecte d'esta Llei, s'entendrà per:

a) Estats membres: els Estats membres de la Unió Europea, els Estats signataris de l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu que no siguen membres de la Unió Europea i qualsevol altre Estat en què siguen d'aplicació el Reglament (CE) núm. 2157/2001 i la Directiva 2001/86/CE del Consell, de 8 d'octubre del 2001, per la qual es completa l'Estatut de la Societat Anònima Europea pel que fa a la implicació dels treballadors.

b) Societat europea (SE): tota societat constituïda d'acord amb el Reglament (CE) núm. 2157/2001.

c) Societat participant: tota societat que participe directament en la constitució d'una SE. En el cas de constitució d'una es filial comuna, s'entendran incloses en el concepte de societat participant, a més de les societats en sentit estricte, les altres entitats jurídiques de dret públic o privat a què es referix l'article 2.3 del Reglament (CE) núm. 2157/2001.

d) Filial d'una societat: una empresa sobre la qual la dita societat exercix una influència dominant, definida de conformitat amb el que disposa l'article 4 de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària.

e) Filial o centre de treball afectats: una filial o un centre de treball d'una societat participant que, d'acord amb el projecte, vaja a passar a ser una filial o un centre de treball de la SE en el moment de la seua constitució.

f) Representants dels treballadors: els que tinguen esta condició, de conformitat amb les legislacions o pràctiques nacionals.

g) Comissió negociadora: el grup de representants dels treballadors constituït d'acord amb l'article 6 per a negociar amb l'òrgan competent de les societats participants l'establiment de les disposicions relatives a la implicació dels treballadors en la SE.

h) Òrgan de representació: l'òrgan col·legiat i representatiu dels treballadors constituït d'acord amb els articles 11 o 15 per a dur a terme la informació i la consulta als treballadors de la SE dels seus centres de treball i empreses filials situats en els Estats membres i, si és el cas, per a exercir els drets de participació dels treballadors en la SE.

i) Implicació dels treballadors: la informació, la consulta, la participació i qualsevol altre mecanisme per mitjà del qual els representants dels treballadors poden influir en les decisions que s'adopten en les empreses.

j) Informació: la transmissió, per l'òrgan competent de la SE a l'òrgan de representació dels treballadors, o als representants dels treballadors, de les informacions relatives a aquelles qüestions que afecten la pròpia SE a qualsevol dels seus centres de treball i empreses filials situats en un altre Estat membre, o que excedisquen de les competències dels òrgans de decisió en un únic Estat membre, en un moment, d'una manera i amb un contingut que permeten als representants dels treballadors avaluar en profunditat les possibles repercussions i, si és el cas, preparar la consulta amb l'òrgan competent de la SE.

k) Consulta: l'obertura d'un diàleg i l'intercanvi d'opinions entre l'òrgan de representació dels treballadors, o els representants dels treballadors, i l'òrgan competent de la SE, en un moment, d'una manera i amb un contingut que permeten als representants dels treballadors, a partir de la informació facilitada, expressar una opinió sobre les mesures previstes per l'òrgan competent que pugui ser tinguda en compte a l'hora d'adoptar les decisions.

l) Participació: la influència de l'òrgan de representació dels treballadors o dels representants dels treballadors en una societat per mitjà de:

1r El dret a elegir o designar determinats membres de l'òrgan d'administració o de control de la societat; o

2n El dret a recomanar o oposar-se a la designació d'una part o de tots els membres de l'òrgan d'administració o de control.

TÍTOL I

Disposicions aplicables a les societats europees domiciliades a Espanya

Article 3. *Àmbit d'aplicació de les disposicions del títol I.*

1. Les disposicions contingudes en este títol s'aplicaran a les que tinguen, o que vagen a tindre, d'acord amb el projecte de constitució, el seu domicili a Espanya i a tots els seus centres de treball i empreses filials, així com a les societats participants en el procés de constitució de la SE a les seues filials i centres de treball afectats, siga quin siga l'Estat membre en què es troben situats.

2. L'aplicació d'este títol en els termes assenyalats en l'apartat anterior exclou la de les disposicions de qualsevol altre Estat membre en què la SE o les societats participants compten amb centres de treball o empreses filials, excepte en els casos en què hi haja una remissió expressa en este títol.

CAPÍTOL I

Procediment de negociació dels drets d'implicació dels treballadors en la SE

Article 4. *Responsabilitat del procediment de negociació.*

Incumbirà als òrgans competents de les societats participants, en els termes que preveu esta Llei, la responsabilitat d'establir les condicions i mitjans necessaris per a la negociació amb els representants dels treballadors de les disposicions que s'apliquen en la SE en relació amb els drets d'implicació dels treballadors.

Article 5. *Inici del procediment.*

El procediment de negociació per a la determinació dels drets d'implicació dels treballadors en la SE s'iniciarà a partir del moment en què els òrgans de direcció o d'administració de les societats participants hagen establert el projecte de constitució de la SE.

Amb este fi, una vegada publicat el projecte de fusió o el de constitució d'una societat «holding», o després d'adoptat el projecte de creació d'una filial comuna o el de transformació en una SE, els esmentats òrgans duran a terme, en el termini màxim dels quaranta-cinc dies següents, les gestions necessàries per a entaular negociacions amb els representants dels treballadors de les societats participants i de les seues filials i centres de tre-

ball afectats sobre les disposicions relatives a la implicació dels treballadors en la SE, inclosa la comunicació a estos de les informacions relatives a la identitat de les societats participants i de tots els seus centres de treball i empreses filials, amb indicació de quins d'ells es veuran afectats pel projecte de constitució en el sentit de l'article 2.e), així com el nombre dels seus treballadors respectius. Igualment, hauran d'informar sobre el lloc del domicili social proposat.

Quan en les societats participants s'aplique algun sistema de participació dels treballadors en els seus òrgans d'administració o de control, les informacions a què es referix el paràgraf anterior hauran d'especificar les característiques d'estos sistemes, el nombre de treballadors coberts pels esmentats sistemes, així com la proporció que estos representen respecte del total dels treballadors de les societats participants.

Article 6. *Constitució de la comissió negociadora.*

1. Sobre la base de la iniciativa i de les informacions facilitades pels òrgans competents de les societats participants, es procedirà a la constitució d'una comissió negociadora representativa dels treballadors de les societats participants i de les seues filials i centres de treball afectats, els membres de la qual seran elegits o designats de conformitat amb les legislacions o pràctiques nacionals i segons el que estableix l'article següent.

2. Una vegada constituïda la comissió negociadora, els òrgans competents de les societats participants convocaran a esta a una primera reunió de negociació per a la celebració de l'acord a què es referix l'article 11 i informaran d'això a les direccions dels seus centres de treball i empreses filials en els Estats membres. Així mateix, la comissió negociadora informará de l'inici de la negociació a totes les organitzacions sindicals que, en cada Estat membre, hagen participat en la seua elecció o designació.

3. La reunió a què es referix l'apartat anterior podrà coincidir en data amb la constitució de la comissió negociadora a què es referix l'apartat 1.

Article 7. *Composició de la comissió negociadora.*

1. Els membres de la comissió negociadora seran elegits o designats, de conformitat amb les legislacions i pràctiques nacionals, en proporció al nombre de treballadors empleats en cada Estat membre per les societats participants i per les seues filials i centres de treball afectats, a raó, en cada Estat membre, d'un lloc per cada 10 per cent o fracció del total de treballadors empleats en el conjunt dels Estats membres.

Podran ser designats com a representants dels treballadors en la comissió negociadora representants sindicals, siguen o no treballadors d'una de les societats participants o dels seus centres de treball o empreses filials afectats, en els termes que preveuen les legislacions o pràctiques nacionals.

2. En el cas de les SE constituïdes per mitjà de fusió, hauran d'incorporar-se a la comissió negociadora altres membres addicionals en representació de cada Estat membre en la mesura necessària per a garantir que la comissió negociadora inclou, almenys, un membre representant de cada una de les societats participants que estan registrades i empen treballadors en el dit Estat membre i que vaja, segons el projecte, a deixar d'existir com a entitat jurídica diferenciada després de la inscripció de la SE, en els termes que es preveuen en els apartats següents.

A l'efecte del que disposa el paràgraf anterior, s'entendrà que una societat participant registrada i que empra treballadors en un Estat membre està representada en la comissió negociadora quan en forme part un

treballador de la dita societat elegit o designat en l'Estat membre en qüestió. En cas que entre els membres elegits o designats en el dit Estat membre figure un representant que no siga treballador de cap de les societats participants, es presumirà que totes les societats participants que empren treballadors en el dit Estat membre estan representades en la comissió negociadora a través del dit representant, llevat que l'acta de l'elecció o designació dispose una altra cosa.

3. El nombre de membres addicionals que s'elegixen o designen d'acord amb el que disposa l'apartat anterior no podrà ser superior al 20 per cent del nombre de membres ordinaris inicialment elegits o designats.

Si el nombre de societats en què concorren les circumstàncies previstes en l'apartat 2 és superior al nombre de llocs màxims que han d'elegir-se o designar-se d'acord amb el que disposa el paràgraf anterior, estos llocs s'atribuiran a societats d'Estats membres diferents i per orde decreixent del nombre de treballadors que empren.

4. Per a evitar la doble representació en la comissió negociadora dels treballadors afectats per la designació de representants addicionals, s'haurà de procedir a deduir el dit nombre de treballadors del nombre total de treballadors la representació del qual s'haguera atribuït als representants ordinaris inicialment elegits o designats en l'Estat membre en qüestió.

5. La composició de la comissió negociadora haurà de modificar-se, i es procedirà a una nova elecció o designació de tots o de part dels seus membres, en els termes que en cada cas siguen procedents, en els supòsits següents:

a) Quan s'haja produït una modificació en la dimensió, composició o estructura de les societats participants o de les filials i centres de treball afectats que implique, d'acord amb les disposicions d'esta Llei, una alteració del nombre de llocs que cal cobrir en la comissió negociadora o dels criteris de distribució d'aquells o de la representativitat de la comissió, i així se sol·licite per acord de la mateixa comissió negociadora o per mitjà d'una petició escrita d'un mínim del 10 per cent dels treballadors de les societats participants i de les seues filials i centres de treball afectats o dels seus representants, que pertanguen, almenys, a dos centres de treball situats en Estats membres diferents.

b) Quan s'haja produït la pèrdua del mandat representatiu nacional d'un membre de la comissió negociadora o dels representants nacionals dels treballadors que van procedir a la seua elecció o designació, i així ho sol·licite un 10 per cent, almenys, dels treballadors de les empreses i centres de treball en representació dels quals va ser triat o designat el membre en qüestió, o dels seus representants.

Article 8. *Funcions de la comissió negociadora.*

1. A la comissió negociadora correspon negociar amb els òrgans competents de les societats participants el contingut dels drets d'implicació dels treballadors en la SE.

Els òrgans competents de les societats participants i la comissió negociadora hauran de negociar de bona fe, amb vista a l'obtenció d'un acord.

2. No obstant el que assenyalava l'apartat anterior, la comissió negociadora podrà decidir, en les condicions que s'assenyalen a continuació, no iniciar les negociacions amb els òrgans competents de les societats participants per a la celebració de l'acord o donar per acabades les negociacions en curs i sotmetre's a les disposicions sobre informació i consulta dels treballadors que estiguen vigents en els Estats membres en què la SE ocupe treballadors.

La majoria necessària per a l'adopció de la decisió a què es referix el paràgraf anterior serà la de dos terços dels membres de la comissió negociadora, que representen al seu torn, almenys, dos terços dels treballadors i incloguen els vots de membres que representen a treballadors de, com a mínim, dos Estats membres.

No obstant el que disposen els paràgrafs anteriors, no podrà adoptar-se cap de les dites decisions en el cas d'una SE constituïda per mitjà de transformació quan en la societat que va a transformar-se s'aplique un sistema de participació dels treballadors en els seus òrgans d'administració o de control.

3. L'adopció de qualsevol de les decisions a què es referix l'apartat 2 posarà fi al procediment de negociació, sense que s'apliquen les disposicions subsidiàries previstes en el capítol II d'este títol. Una vegada adoptada la decisió, la comissió negociadora només tornarà a ser convocada quan així ho sol·liciten per escrit un 10 per cent, com a mínim, dels treballadors de la SE de les seues filials i centres de treball afectats, o dels seus representants, i sempre que hagen transcorregut, almenys, dos anys des de l'esmentada decisió, llevat que les parts acorden iniciar les negociacions amb anterioritat. En cas que, una vegada iniciades de nou les negociacions, no es puga aconseguir un acord d'estes, seguiran sense ser aplicables les disposicions subsidiàries previstes en el capítol II d'este títol.

4. La comissió negociadora i els òrgans competents de les societats participants decidiran, de comú acord, les regles precises sobre la presidència o, si és el cas, altres procediments acordats per al desenvolupament de les sessions de les seues reunions conjuntes.

Les actes de les reunions entre els òrgans competents de les societats participants i la comissió negociadora seran firmades per un representant en nom de cada una de les parts.

5. Les funcions de la comissió negociadora finalitzaran amb la conclusió d'un acord o l'adopció de les decisions previstes en l'apartat 2.

Article 9. *Règim de funcionament de la comissió negociadora.*

1. Excepte en els casos en què en esta Llei s'estableix una majoria específica diferent, la comissió negociadora adoptarà els seus acords per una majoria absoluta dels seus membres, que represente una majoria absoluta dels treballadors. Cada membre disposarà d'un vot.

2. Quan el resultat de les negociacions a què es referix l'article 8.1 puga determinar una reducció dels drets de participació dels treballadors existents en les societats participants, la majoria necessària per a prendre este acord serà, en els casos que s'assenyalen a continuació, la de dos terços dels membres de la comissió negociadora, que representen al seu torn, almenys, dos terços dels treballadors i incloguen els vots de membres que representen treballadors, almenys, de dos Estats membres. S'entendrà per reducció dels drets de participació, a estos efectes, l'establiment d'un nombre de membres en els òrgans de la SE, en el sentit assenyalat en la definició de «participació» continguda en l'article 2, inferior al nombre més gran existent en qualsevol de les societats participants.

El que disposa el paràgraf anterior s'aplicarà en els supòsits següents:

a) En el cas d'una SE que es constituïska per fusió, quan s'aplique en alguna de les societats participants un sistema de participació dels treballadors en els seus òrgans d'administració o de control que afecte el 25 per cent, almenys, del nombre total de treballadors empleats en el conjunt de les societats participants.

b) En el cas d'una SE que es constituïska per mitjà de la creació d'una societat «holding» o d'una filial comuna, quan s'aplique en alguna de les societats participants un sistema de participació dels treballadors en els seus òrgans d'administració o de control que afecte el 50 per cent, almenys, del nombre total de treballadors empleats en el conjunt de les societats participants.

De conformitat amb el que preveu l'article 11.2, el que disposa este apartat no s'aplicarà en el cas d'una SE que es constituïska per mitjà de transformació.

3. La comissió negociadora podrà elegir un president entre els seus membres i establir un reglament intern de funcionament.

4. La comissió negociadora tindrà dret a reunir-se amb caràcter previ a qualsevol reunió que haja de mantindre amb els òrgans competents de les societats participants, sense la presència d'estos.

5. Sempre que la comissió negociadora ho considere necessari per al correcte exercici de les seues funcions, podrà estar assistida per experts de la seua elecció, inclosos representants de les organitzacions sindicals europees corresponents.

Estos experts podran estar presents en qualitat d'assessors en les reunions de negociació amb els òrgans competents de les societats participants quan així ho sol·licite la comissió negociadora, en particular per a facilitar que les disposicions que es negocien siguen coherents amb l'àmbit comunitari europeu en què es realitzen les activitats de la societat.

6. La comissió negociadora informarà del procés i dels resultats de la negociació a les organitzacions sindicals que, en cada Estat membre, hagen participat en la seua elecció o designació.

7. Els gastos derivats de la constitució i del funcionament de la comissió negociadora i, en general, del desenvolupament de les negociacions seran sufragats per les societats participants, que hauran de proporcionar-li els recursos financers i materials suficients per a complir les seues funcions adequadament.

En particular, les societats participants hauran de sufragar els gastos següents:

a) Els derivats de l'elecció o designació dels membres de la comissió negociadora.

b) Els d'organització de les reunions de la comissió negociadora, inclosos els gastos d'interpretació, manutenció, allotjament i viatge dels seus membres.

c) Els derivats, almenys, d'un expert designat per la comissió negociadora per a assistir-la en les seues funcions.

Article 10. *Duració de les negociacions.*

1. Les negociacions s'iniciaran tan prompte com s'haja constituït la comissió negociadora, i podran prosseguir durant els sis mesos següents. No obstant això, les parts podran acordar una pròrroga del període de negociació mencionat, fins a un màxim d'un any, comptat des de la data de constitució de la comissió negociadora.

2. Complides pels òrgans competents de les societats participants les seues obligacions per a la constitució de la comissió negociadora, si esta no es constituïra per causa imputable als representants dels treballadors, el termini de sis mesos a què es referix l'apartat anterior començarà a comptar de la data en què la comissió negociadora haja pogut quedar vàlidament constituïda.

Article 11. *Contingut de l'acord.*

1. Sense perjudi de l'autonomia de les parts, i respectant el que disposa l'apartat 2, l'acord entre la comissió

negociadora i els òrgans competents de les societats participants haurà de contindre:

a) La identificació de les parts que el concerten.

b) L'àmbit d'aplicació de l'acord.

c) La composició, el nombre de membres i la distribució dels llocs de l'òrgan de representació dels treballadors a través del qual s'exerciran els drets d'informació i consulta dels treballadors de la SE de les seues empreses filials i que serà l'interlocutor a este respecte de l'òrgan competent de la SE, la duració del seu mandat i els efectes que sobre això es puguen derivar de les modificacions en la dimensió, composició o estructura de la SE de les seues empreses filials o en la composició dels òrgans nacionals de representació dels treballadors.

d) Les atribucions de l'òrgan de representació i el procediment d'informació i consulta previst.

e) La freqüència de les reunions de l'òrgan de representació.

f) Els recursos materials i financers assignats a l'òrgan de representació per a l'adequat compliment de les seues funcions.

g) En cas que les parts hagen acordat l'establiment d'un o més procediments d'informació i consulta, en compte de la creació d'un òrgan de representació, les modalitats d'aplicació dels dits procediments.

h) En cas que les parts hagen acordat l'establiment de normes de participació, els elements essencials de les dites normes, inclosa, si és el cas, la determinació del nombre de membres de l'òrgan d'administració o de control de la SE que els treballadors tindran dret a elegir, designar o recomanar o a la designació dels quals tindran dret a oposar-se, dels procediments que s'ha de seguir per a això i dels seus drets.

i) La data d'entrada en vigor de l'acord, la seua duració i les condicions de la seua denúncia, pròrroga i renegociació.

2. Quan la SE es constituïska per mitjà de transformació, l'acord a què es referix l'apartat anterior haurà de reconèixer uns drets d'implicació dels treballadors que siguen, com a mínim, equivalents en tots els seus elements als existents en la societat que es transforma en SE.

3. En defecte de disposicions específiques contingudes en el mateix acord, s'aplicarà a l'òrgan de representació el que disposa l'article 19.

Article 12. *Eficàcia jurídica de l'acord.*

1. L'acord conclòs entre la comissió negociadora i els òrgans competents de les societats participants obliga a tots els centres de treball de la SE de les seues filials inclosos dins del seu àmbit d'aplicació, així com als seus treballadors respectius, durant tot el temps de la seua vigència.

2. L'acord haurà de formalitzar-se per escrit, sota sanció de nul·litat. Es presentarà davant de l'autoritat laboral competent, per al seu registre, depòsit i publicació oficial, d'acord amb el que disposen els apartats 2 i 3 de l'article 90 del Text Refós de la Llei de l'Estatut dels Treballadors, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/1995, de 24 de març.

Als efectes assenyalats en el paràgraf anterior, serà autoritat laboral competent la que corresponga en funció de l'àmbit de l'acord dins del territori espanyol.

3. Els estatuts de la SE, en cap cas podran ser contraris a les disposicions sobre implicació dels treballadors contingudes en l'acord.

Article 13. Normes supletòries sobre vigència, pròrroga, denúncia i renegociació de l'acord.

Si no hi ha pacte, en l'acord sobre la seua vigència, pròrroga, denúncia o renegociació, s'aplicaran les regles següents:

- a) L'acord es presumirà de vigència indefinida.
- b) L'òrgan competent de la SE l'òrgan de representació dels treballadors o, si és el cas, els representants dels treballadors en el marc d'un procediment d'informació i consulta podran denunciar l'acord amb una antelació mínima de sis mesos a la data de la seua expiració, i ho comunicaran fefaentment a l'altra part.

En cas que l'acord tinga una vigència indefinida o no haja fixat període de vigència, la denúncia podrà realitzar-se amb una antelació mínima de sis mesos a la data en què es complisca cada període de quatre anys des de la seua vigència inicial; en este cas, s'entendrà vençut l'acord al compliment del dit període.

c) Si, vençut el termini de vigència de l'acord, no hi ha denúncia expressa de les parts, aquell s'entendrà prorrogat per un nou període de duració igual al de la seua vigència inicial.

d) Denunciat i vençut un acord, este es mantindrà en vigor fins que s'arribe a un nou acord o fins que siguen aplicables les disposicions subsidiàries contingudes en el capítol II d'este títol en virtut del que disposa l'article 14.

e) L'òrgan de representació dels treballadors estarà legitimat per a renegociar, en substitució de la comissió negociadora a què es referix l'article 6, l'acord denunciat i vençut, i podrà adoptar també les decisions previstes en l'article 8.2.

Quan es tracte de la renegociació de l'acord relatiu a l'establiment d'un procediment d'informació i consulta, haurà de procedir-se a la constitució d'una nova comissió negociadora, d'acord amb el que disposa l'article 6.

CAPÍTOL II

Disposicions subsidiàries

Article 14. Aplicació de les disposicions subsidiàries.

1. Les disposicions subsidiàries previstes en este capítol en matèria d'implicació dels treballadors en les SE s'aplicaran, a partir de la data de la seua inscripció, en els casos següents:

- a) Quan les parts així ho decidisquen.
- b) Quan no s'haja aconseguit cap acord en el termini establert en l'article 10, sempre que:

1r La comissió negociadora no haja adoptat la decisió a què es referix l'article 8.2.

2n Els òrgans competents de cada una de les societats participants decidisquen acceptar l'aplicació de les disposicions subsidiàries, continuant el procés de registre de la SE.

2. No obstant el que assenyalava en la lletra b) de l'apartat anterior, les disposicions subsidiàries en matèria de participació dels treballadors previstes en l'article 20 només s'aplicaran quan, a més de complir-se les condicions previstes en la dita lletra b), concórrega la condició que:

a) En el cas d'una SE constituïda per transformació, s'aplicara amb anterioritat a la inscripció de la SE en la societat que va a transformar-se un sistema de participació dels treballadors en els seus òrgans d'administració o de control.

b) En cas d'una SE constituïda per fusió, s'aplicarà amb anterioritat a la inscripció de la SE alguna de les societats participants un sistema de participació dels tre-

balladors en els seus òrgans d'administració o de control que afecte:

1r Al 25 per cent, almenys, del nombre total de treballadors empleats en el conjunt de les societats participants.

2n A un nombre de treballadors inferior al 25 per cent del nombre total de treballadors empleats en el conjunt de les societats participants si la comissió negociadora així ho decidix.

c) En el cas d'una SE constituïda per mitjà de la creació d'una societat «holding» o d'una filial comuna, s'aplicarà amb anterioritat a la inscripció de la SE alguna de les societats participants un sistema de participació dels treballadors en els seus òrgans d'administració o de control que afecte:

1r Al 50 per cent, almenys, del nombre total de treballadors empleats en el conjunt de les societats participants.

2n A un nombre de treballadors inferior al 50 per cent del nombre total de treballadors empleats en el conjunt de les societats participants, si la comissió negociadora així ho decidix.

3. A l'efecte del que disposa l'apartat anterior, es prendran en consideració tots aquells sistemes de participació previs que responguen al que estableix l'article 2.1), amb independència del seu origen legal o convencional.

Si cap de les societats participants està regida per un d'estos sistemes de participació abans de la inscripció de la SE, esta no estarà obligada a establir disposicions en matèria de participació dels treballadors.

Quan, en el si de les diferents societats participants, hagen existit diferents sistemes de participació dels treballadors, correspon a la comissió negociadora decidir quin dels dits sistemes haurà d'aplicar-se en la SE. La comissió negociadora haurà d'informar l'òrgan competent de les societats participants sobre la decisió adoptada a este respecte.

Si, en la data d'inscripció de la SE, la comissió negociadora no ha informat l'òrgan competent de les societats participants sobre l'existència d'una decisió adoptada d'acord amb allò que s'ha assenyalat en el paràgraf anterior, s'aplicarà a la SE el sistema de participació que haja afectat amb anterioritat el nombre més gran de treballadors de les societats participants.

Article 15. Constitució de l'òrgan de representació dels treballadors.

1. En els casos previstos en l'article anterior, es crearà un òrgan de representació dels treballadors amb les competències, composició i règim de funcionament que s'establixen en els articles següents.

2. Per a la constitució de l'òrgan de representació dels treballadors, l'òrgan competent de la SE es dirigirà als dels seus centres de treball i empreses filials en els Estats membres, perquè estos posen en marxa, de conformitat amb les legislacions o pràctiques nacionals, el procediment d'elecció o designació dels membres de l'òrgan.

3. Transcorreguts quatre anys des de la constitució de l'òrgan de representació d'acord amb les disposicions subsidiàries d'este capítol, l'òrgan haurà de decidir si desitja entaular negociacions per a la conclusió de l'acord a què es referix l'article 11, i ho comunicarà a l'òrgan competent de la SE.

Les negociacions que, si és el cas, es desenvolupen, es regiran pel que disposa el capítol I d'este títol, i el mateix òrgan de representació assumirà les funcions que en este s'atorguen a la comissió negociadora. Durant el transcurs de les negociacions i fins a la seua conclusió,

l'òrgan de representació continuarà desenvolupant les seues funcions.

Si no s'adopta la decisió d'iniciar negociacions, d'acord amb el que disposa el paràgraf primer, continuaran aplicant-se durant un altre període de quatre anys les disposicions subsidiàries d'este capítol. El mateix ocurrerà quan, transcorregut el termini en el qual les negociacions han d'acabar, no s'haja arribat a un acord.

No obstant el que assenyalen en els paràgrafs anteriors, en el cas a què es referix l'article 26, les noves negociacions tindran lloc en els supòsits, en el temps i en les condicions previstes en el dit article.

4. Sense perjudi del que disposa l'apartat anterior, l'òrgan de representació dels treballadors i l'òrgan competent de la SE podran decidir de comú acord, en qualsevol moment, l'obertura de negociacions.

Article 16. *Composició de l'òrgan de representació dels treballadors.*

1. L'òrgan de representació dels treballadors estarà compost per treballadors de la SE dels seus centres de treball i empreses filials, elegits o designats per i entre els representants dels treballadors o, si no n'hi ha, pel conjunt dels treballadors, de conformitat amb les legislacions i pràctiques nacionals.

2. Els membres de l'òrgan de representació dels treballadors seran elegits o designats en proporció al nombre de treballadors empleats en cada Estat membre per la SE els seus centres de treball i empreses filials, a raó en cada Estat membre d'un lloc per cada 10 per cent o fracció del total de treballadors empleats per la SE i els seus centres de treball i empreses filials en el conjunt dels Estats membres.

3. L'òrgan de representació dels treballadors informarà de la seua composició a l'òrgan competent de la SE.

Article 17. *Competències de l'òrgan de representació dels treballadors.*

1. L'òrgan de representació dels treballadors de la SE tindrà dret a ser informat i consultat sobre aquelles qüestions que afecten la SE en si mateixa i qualsevol dels seus centres de treball i empreses filials situats en altres Estats membres o que excedisquen de la competència dels òrgans de decisió en un sol Estat membre.

2. Als fins previstos en l'apartat anterior, l'òrgan de representació tindrà dret a mantindre almenys una reunió anual amb l'òrgan competent de la SE, sobre la base d'informes periòdics elaborats per l'òrgan competent en relació amb l'evolució i les perspectives de les activitats de la SE. L'òrgan competent de la SE s'haurà de proporcionar també a l'òrgan de representació l'orde del dia de les reunions de l'òrgan d'administració o, quan siga procedent, de l'òrgan de direcció i control, així com una còpia de tots els documents presentats a la junta general d'accionistes.

La convocatòria, en unió de la documentació corresponent, haurà de ser remesa per l'òrgan competent de la SE a l'òrgan de representació amb una antelació mínima d'un mes.

Sense perjudi d'altres qüestions que puguen plantejar-se, en la reunió anual s'analitzaran aquelles relacionades amb l'estructura de l'empresa, la seua situació econòmica i financera, l'evolució probable de les activitats, la producció i les vendes, la situació i evolució probable de l'ocupació, les inversions, els canvis substancials que afecten l'organització, la introducció de nous mètodes de treball o de producció, els trasllats de producció, les fusions, la reducció de la grandària o el tancament d'empreses, centres de treball o parts importants d'estos i els acomiadaments col·lectius.

3. L'òrgan de representació dels treballadors haurà de ser informat amb la deguda antelació d'aquelles circumstàncies excepcionals que afecten considerablement els interessos dels treballadors, especialment en els casos de trasllat, venda o tancament de centres de treball o d'empreses, o d'acomiadaments col·lectius. A més, tindran dret a reunir-se, a petició pròpia, amb l'òrgan competent de la SE, o amb qualsevol altre nivell de direcció de la SE més adequat i amb competència per a adoptar decisions pròpies, per a rebre l'esmentada informació i ser consultat sobre esta. Esta reunió o reunions seran, si és el cas, addicionals a la reunió anual prevista en l'apartat 2, llevat que, en funció dels terminis existents, puguen incorporar-se al contingut de l'esmentada reunió sense posar en perill l'efectivitat de la consulta.

Les reunions d'informació i consulta a què es referix este apartat s'efectuaran amb l'antelació necessària perquè el criteri de l'òrgan de representació pugua ser tingut en compte a l'hora d'adoptar o d'executar les decisions, sobre la base d'un informe elaborat per l'òrgan competent o per qualsevol altre nivell de direcció adequat de la SE.

Quan l'òrgan competent decidisca no seguir l'opinió o el criteri manifestat per l'òrgan de representació, este últim tindrà dret a reunir-se novament amb l'òrgan competent de la SE per intentar arribar a un acord.

Les reunions mencionades no afectaran les prerrogatives de l'òrgan competent.

4. L'òrgan competent de la SE i l'òrgan de representació dels treballadors decidiran de comú acord les regles precises sobre la presidència o, si és el cas, altres procediments acordats per al desenvolupament de les sessions de les seues reunions conjuntes.

Les actes de les reunions entre l'òrgan competent de la SE i l'òrgan de representació dels treballadors seran firmades per un representant en nom de cada una de les parts.

5. L'òrgan competent de la SE informarà les direccions dels seus centres de treball o empreses filials en els Estats membres de la convocatòria de les reunions que vaja a mantindre amb l'òrgan de representació.

Article 18. *Règim de funcionament de l'òrgan de representació dels treballadors.*

1. L'òrgan de representació dels treballadors adoptarà els seus acords per majoria dels seus membres, llevat que en esta Llei s'establisca una altra cosa. Elaborarà el seu propi reglament intern de funcionament i podrà elegir en el seu si un president.

2. Si el nombre de membres de l'òrgan de representació ho justifica, este haurà d'elegir en el seu si un comitè restringit compost per un màxim de tres membres. Excepte acord en contra de l'òrgan de representació, este comitè restringit serà l'encarregat de rebre la informació i de celebrar les reunions a què es referix l'article 17.3.

En les reunions en què participe el comitè restringit, tindran dret a participar igualment aquells altres membres de l'òrgan de representació elegits o designats en representació dels treballadors directament afectats per les mesures de què es tracte.

El comitè restringit haurà d'informar periòdicament de les seues actuacions i del resultat de les reunions en què participe l'òrgan de representació.

3. L'òrgan de representació dels treballadors i el comitè restringit, ampliat si és el cas amb els membres a qui es referix el segon paràgraf de l'apartat anterior, tindran dret a reunir-se amb caràcter previ a qualsevol reunió que hagen de celebrar amb l'òrgan competent de la SE, sense la presència dels representants d'este.

4. L'òrgan de representació dels treballadors i el comitè restringit, sempre que ho consideren necessari per al correcte exercici de les seues funcions, podran estar assistits per experts de la seua elecció.

5. En la mesura que siga necessari per a l'exercici de les seues funcions, els membres de l'òrgan de representació tindran dret a un permís de formació sense pèrdua de salari.

6. Els gastos derivats de la constitució i del funcionament de l'òrgan de representació i del comitè restringit seran sufragats per la SE, que haurà de proporcionar-los els recursos financers i materials suficients per a complir les seues funcions adequadament.

En particular, la SE haurà de sufragar els gastos següents:

a) Els derivats de l'elecció o designació dels membres de l'òrgan de representació.

b) Els d'organització de les reunions de l'òrgan de representació i del comitè restringit, inclosos els gastos d'interpretació, manutenció, allotjament i viatge dels seus membres.

c) Els derivats, almenys, d'un expert designat per l'òrgan de representació o pel comitè restringit per a assistir-lo en les seues funcions.

7. Els membres de l'òrgan de representació hauran d'informar els representants dels treballadors de la SE i dels seus centres de treball i empreses filials o, si no n'hi ha, el conjunt dels treballadors sobre el contingut i els resultats de les actuacions desenvolupades en l'exercici de les seues funcions, sense perjudici del que disposa l'article 22.

Article 19. *Renovació de l'òrgan de representació dels treballadors.*

La composició de l'òrgan de representació haurà de modificar-se i es procedirà a una nova elecció o designació de tots o de part dels seus membres, en els termes que en cada cas corresponguen, en els supòsits següents:

a) Quan s'haja produït una modificació en la dimensió, composició o estructura de la SE, els seus centres de treball i empreses filials que implique, d'acord amb les disposicions d'esta Llei, una alteració del nombre de llocs que s'han de cobrir en l'òrgan de representació o dels criteris de distribució d'aquells o de la representativitat de l'òrgan, i així se sol·licite per acord del mateix òrgan de representació o per mitjà d'una petició escrita d'un mínim del 10 per cent dels treballadors de la SE i els seus centres de treball i empreses filials o dels seus representants, que pertanguen, almenys, a dos centres de treball situats en Estats membres diferents.

b) Quan s'haja produït la pèrdua del mandat representatiu nacional d'un membre de l'òrgan de representació o dels representants nacionals dels treballadors que van procedir a la seua elecció o designació, i així ho sol·licite un 10 per cent, almenys, dels treballadors de les empreses i centres de treball en representació de les quals va ser elegit o designat el membre en qüestió, o dels seus representants.

Article 20. *Disposicions subsidiàries en matèria de participació dels treballadors.*

1. Quan en la SE haja d'establir-se un sistema de participació dels treballadors de conformitat amb el que disposa l'article 14, este es regirà per les regles següents:

a) En el cas d'una SE constituïda per transformació, tots els elements de la participació dels treballadors en

l'òrgan d'administració o de control aplicats abans de la inscripció de la SE continuaran aplicant-se en esta.

b) En els altres casos de constitució d'una SE, els treballadors de la SE dels seus centres de treball i empreses filials, o els seus òrgans de representació, tindran dret a elegir, designar, recomanar o oposar-se a la designació d'un nombre de membres de l'òrgan d'administració o de control de la SE igual a la major de les proporcions vigents abans de la inscripció de la SE en les societats participants.

2. Si cap de les societats participants està regida per normes de participació abans de la inscripció de la SE, esta no estarà obligada a establir cap disposició en esta matèria, excepte acord en contra.

3. En els casos a què es referixen l'article 15.3 i l'article 26, s'aplicaran les regles de l'apartat 1, encara que se substituiran les referències a les societats participants per les relatives a la SE, els seus centres de treball i empreses filials, i les referències relatives al moment anterior a la inscripció de la SE per les corresponents al moment en què finalitzen les negociacions sense acord.

4. L'òrgan de representació dels treballadors de la SE decidirà sobre el repartiment dels llocs que corresponguen als treballadors en l'òrgan d'administració o de control entre els representants dels treballadors dels diferents Estats membres, en funció de la proporció de treballadors empleats per la SE en cada un d'estos. De la mateixa manera decidirà, si és el cas, sobre la forma en què els treballadors de la SE poden recomanar el nomenament de membres d'estos òrgans o oposar-s'hi.

Quan l'aplicació d'este criteri proporcional determine que els treballadors d'un o més Estats membres no vagen a quedar coberts per este, mentres que els d'un altre o altres Estats membres vagen a comptar amb més d'un representant, l'òrgan de representació haurà de procedir a una redistribució dels llocs existents i atribuir un dels dits posats a un dels Estats membres inicialment no representats, en particular a l'Estat membre en què es trobe situada la seu de la SE, si este no estava ja representat, o en cas contrari, a aquell que ocupe el nombre més gran de treballadors dins dels inicialment no representats. Este membre es detraurà del nombre adjudicat a l'Estat membre que haja obtingut més representants o, en cas de ser diversos amb idèntic nombre de representants, a qui d'estos ocupe el menor nombre de treballadors.

L'elecció o designació dels representants dels treballadors que hagen de formar part de l'òrgan d'administració o de control, es realitzarà en la forma que determine l'òrgan de representació dels treballadors, respectant, si és el cas, el que, respecte d'això, puga haver-se establert en la legislació nacional de l'Estat membre corresponent a cada un de les dites representants.

5. Tot membre de l'òrgan d'administració o, si és el cas, de l'òrgan de control de la SE que haja sigut elegit, designat o recomanat per l'òrgan de representació o, segons els casos, pels mateixos treballadors, serà membre de ple dret de l'òrgan corresponent, amb els mateixos drets i obligacions que els membres que representen els accionistes, inclòs el dret de vot.

CAPÍTOL III

Disposicions comunes als capítols anteriors

Article 21. *Forma de càlcul del nombre de treballadors.*

1. La determinació del nombre de treballadors empleats per cada una de les societats participants en la constitució de la SE i per les seues filials i centres de treball afectats, així com per la mateixa SE i els seus centres de treball i empreses filials, als diferents efectes que pre-

veu esta llei, es realitzarà prenent en consideració la totalitat dels treballadors empleats per les dites societats, empreses i centres de treball, inclosos els treballadors amb contractes temporals o de duració determinada i a temps parcial, en el moment a què es referisca el càlcul en qüestió.

2. No obstant el que assenyala en l'apartat anterior, el còmput del nombre de treballadors efectuat per a la constitució de la comissió negociadora, de conformitat amb el que disposen els articles 6 i 7, es considerarà vigent durant tot el temps de funcionament de la dita comissió i fins a la conclusió de l'acord a què es referix l'article 11 o la finalització, sense acord, del procediment de negociació, sense perjuí del que disposa l'apartat següent.

3. La referència al moment de constitució de la comissió negociadora continguda en l'apartat anterior s'haurà d'entendre substituïda per la del moment de nova composició de l'esmentada comissió quan haja de procedir-se, de conformitat amb el que disposa l'article 7.5, a una modificació de la seua composició com a conseqüència de canvis significatius experimentats en les plantilles de les societats, empreses i centres de treball considerats.

Article 22. *Confidencialitat i reserva.*

1. Els membres de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació i els representants dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta, així com els experts que els assistisquen, no estaran autoritzats a revelar a tercers aquella informació que els haja sigut expressament comunicada a títol confidencial.

Esta obligació de confidencialitat subsistirà fins i tot després de l'expiració del seu mandat i independentment del lloc en què es troben.

La transgressió de l'obligació de confidencialitat podrà donar lloc a responsabilitat de conformitat amb les legislacions o pràctiques nacionals.

2. Excepcionalment, l'òrgan de control o d'administració de la SE d'una societat participant establida a Espanya no estarà obligat a comunicar aquelles informacions específiques relacionades amb secrets industrials, financers o comercials la divulgació dels quals pugua, segons criteris objectius, obstaculitzar el funcionament de la SE, si és el cas, de la societat participant o dels seus respectius centres de treball i empreses filials, o ocasionar greus perjuís en l'estabilitat econòmica d'estos.

Esta excepció no comprendrà aquelles dades que tinguen relació amb el volum d'ocupació en l'empresa.

Article 23. *Protecció dels representants dels treballadors.*

Els membres de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació i els representants dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta que siguin treballadors de la SE, dels seus centres de treball i empreses filials o d'una societat participant gaudixen, en l'exercici de les seues funcions, de la mateixa protecció i garanties previstes per als representants dels treballadors en el nivell nacional en el país en què presten els seus servicis, de conformitat amb el que disposen les legislacions o pràctiques nacionals.

Esta mateixa protecció i garanties tenen, en l'exercici de les seues funcions, els representants dels treballadors que formen part de l'òrgan de control o administració de la SE.

Article 24. *Capacitat de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació dels treballadors de la SE.*

La comissió negociadora, l'òrgan de representació dels treballadors i els representants dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta gaudixen de capacitat jurídica per a l'exercici dels drets que els reconeix esta llei o que es deriven de l'acord a què es referix l'article 11, i podran exercir accions administratives o judicials en tot el que es referix a l'àmbit de les seues competències, per decisió majoritària dels seus membres.

Article 25. *Esperit de cooperació.*

L'òrgan competent de la SE i els membres de l'òrgan de representació dels treballadors i, si és el cas, els representants dels treballadors en el marc d'un procediment d'informació i consulta col·laboraran entre si de bona fe per a assolir els objectius d'esta llei, i respectaran els seus drets i obligacions recíprocs.

Article 26. *Efectes en el cas de constitució de la SE en perjuí dels drets d'implicació dels treballadors.*

Quan l'operació de constitució de la SE haja sigut intencionadament configurada amb el propòsit de privar els treballadors dels seus drets d'implicació o de perjudicar-los, o després del registre de la SE s'hagen produït canvis substancials en el si d'esta o de les seues empreses filials amb este mateix propòsit, i així es declare per sentència judicial, haurà de procedir-se a una nova negociació. La dita negociació es regirà per les regles següents:

a) Tindrà lloc a petició de l'òrgan de representació de la SE o dels representants dels treballadors dels nous centres de treball o empreses filials de la SE.

b) Es regirà pel que disposen els articles 4 a 13. A estos efectes, les referències contingudes en els articles corresponents a les societats participants s'entendran referides a la SE i als seus centres de treball i empreses filials; les referències al moment anterior a la inscripció de la SE seran al moment de finalització sense acord de les negociacions, i les referències a la comissió negociadora ho seran a l'òrgan de representació.

TÍTOL II

Disposicions aplicables als centres de treball i empreses filials situats a Espanya de les societats europees

Article 27. *Àmbit d'aplicació de les disposicions del títol II.*

Les disposicions contingudes en este títol s'aplicaran exclusivament als centres de treball situats a Espanya de les societats europees i de les seues empreses filials o, si és el cas, de les societats participants en la constitució de la SE, amb domicili social en qualsevol Estat membre, quant a les remissions a les legislacions i pràctiques nacionals contingudes en esta llei i en les disposicions dels Estats membres per les quals es complix la Directiva 2001/86/CE del Consell, de 8 d'octubre del 2001.

Article 28. *Identificació dels representants nacionals dels treballadors.*

La condició de representants dels treballadors correspon a les representacions sindicals, als comitès d'empresa

i als delegats de personal, en els termes que respectivament els reconeixen la Llei Orgànica 11/1985, de 2 d'agost, de Llibertat Sindical, i en el Text Refós de la Llei de l'Estatut dels Treballadors, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/1995, de 24 de març.

Article 29. Designació dels representants dels treballadors en la comissió negociadora i en l'òrgan de representació.

1. Els representants que hagen de formar part de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació seran designats per acord d'aquelles representacions sindicals que en el seu conjunt sumen la majoria dels membres del comitè o comitès d'empresa i delegats de personal, si és el cas, o per acord majoritari dels dits membres i delegats. En tot cas, esta designació haurà de fer-se de forma proporcional a la representació obtinguda per cada sindicat en les eleccions a representants dels treballadors en el conjunt dels centres de treball.

De la mateixa manera es procedirà per a la substitució dels representants designats en els supòsits de dimissió i revocació i en el de pèrdua de la condició de representant nacional dels treballadors.

A l'efecte de determinar la representativitat dels membres de la comissió negociadora, es respectarà la representativitat que cada un tinga atribuïda en l'acta de designació. Si esta no hi consta, es presumirà que tots els designats en representació dels treballadors empleats a Espanya representen el conjunt dels dits treballadors.

2. En el cas de la comissió negociadora, la designació haurà de recaure en un delegat de personal, membre del comitè d'empresa o treballador de qualsevol de les societats participants i dels seus centres de treball i empreses filials afectades, o en un representant sindical membre d'una organització sindical més representativa en el nivell estatal o representativa en l'àmbit de les societats participants.

En el cas de l'òrgan de representació, la designació haurà de recaure en un treballador de la SE o dels seus centres de treball o empreses filials que tinga la condició de delegat de personal, membre del comitè d'empresa o delegat sindical.

3. Quan, en representació dels treballadors empleats a Espanya, haja de designar-se més d'un membre de la comissió negociadora, s'haurà de procurar que, en la mesura que siga possible i segons ho permeta el nombre de membres que calga designar, entre els dits membres figure almenys un representant de cada una de les societats participants que ocupen treballadors a Espanya.

El que disposa el paràgraf anterior s'entén sense perjudici de la regla de proporcionalitat a què es referix l'apartat 1.

4. La designació dels representants addicionals que, si és el cas, hagen d'incorporar-se a la comissió negociadora en el supòsit previst en l'article 7.2, o en la disposició corresponent dels Estats membres, es realitzarà de la mateixa manera assenyalada en els apartats 1 i 2 anteriors, però referint el procés exclusivament a l'àmbit de la societat participant que vaja a desaparèixer com a entitat jurídica diferenciada després de la inscripció de la SE.

5. A l'efecte del que disposen els apartats 3 i 4, s'entendrà que els treballadors empleats a Espanya per una societat participant estan representats en la comissió negociadora quan en forme part un treballador de la dita societat designat a Espanya. En el cas que, entre els representants designats a Espanya, figure un representant sindical que no siga treballador de cap de les societats participants, tindrà la representativitat que li atribuisca l'acta de designació; en cas que no hi conste, es presumirà que tots els treballadors empleats a Espanya per les societats participants estan representats en la comissió negociadora a través del dit representant sindical.

6. El que disposen els apartats 1 i 2 serà aplicable a l'òrgan de representació constituït mitjançant un acord en defecte de disposicions específiques contingudes en este.

Article 30. Designació dels representants dels treballadors que hagen de formar part de l'òrgan d'administració o control de la SE.

El que disposa l'article anterior serà igualment aplicable al procediment de designació dels representants dels treballadors que hagen de formar part de l'òrgan d'administració o de control de la SE quan, en virtut del que disposa la legislació que siga aplicable, corresponga a cada Estat membre determinar la forma d'elecció o designació dels membres que li corresponguen.

Article 31. Protecció dels representants dels treballadors.

1. Els representants dels treballadors que siguin membres de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació o que participen en els procediments d'informació i consulta, i els representants dels treballadors que formen part de l'òrgan d'administració o de control de la SE gaudixen en l'exercici de les seues funcions de la protecció i de les garanties establides en el Text Refós de la Llei de l'Estatut dels Treballadors, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 1/1995, de 24 de març, excepte pel que fa al crèdit horari previst en l'article 68.e), que caldrà ajustar-se al que disposen els apartats següents i, si és el cas, en la Llei Orgànica 11/1985, de 2 d'agost, de Llibertat Sindical.

2. Els representants dels treballadors a qui es referix este article tindran dret als permisos retribuïts necessaris per a l'assistència a les reunions de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació o a les reunions que se celebren en el marc del procediment d'informació i consulta que, si és el cas, s'haja acordat, així com a les reunions de l'òrgan d'administració o de control de què formen part.

3. Amb independència del que disposa l'apartat anterior, els membres de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació, així com els representants dels treballadors que formen part de l'òrgan d'administració o de control de la SE, tindran dret a un crèdit de seixanta hores anuals retribuïdes per a l'exercici de les seues funcions, addicionals, si és el cas, a les que disposen en la seua condició de representants nacionals dels treballadors.

Este dret es reconeixerà als membres de l'òrgan de representació constituït mitjançant un acord, en defecte de disposicions específiques contingudes en este.

Article 32. Eficàcia jurídica a Espanya de les disposicions d'altres Estats membres.

Els acords entre la comissió negociadora i l'òrgan competent de les societats participants conclusos d'acord amb les disposicions dels Estats membres i, si no n'hi ha, les normes subsidiàries de les esmentades disposicions obliguen a tots els centres de treball de la SE de les seues empreses filials inclosos dins del seu àmbit d'aplicació i situats en territori espanyol, així com als seus treballadors respectius, durant tot el temps de la seua vigència.

No obstant això, la validesa i l'eficàcia dels dits acords en cap cas podran menyscabar ni alterar les competències de negociació, informació i consulta que la legislació espanyola atorga als comitès d'empresa, delegats de personal i organitzacions sindicals, així com a qualsevol altra instància representativa creada per la negociació col·lectiva.

TÍTOL III

Procediments judicials**Article 33. Exercici de la potestat jurisdiccional.**

Els òrgans jurisdiccionals de l'orde social coneixeran de totes les qüestions litigioses que se susciten en aplicació d'esta Llei, de conformitat amb el que estableix l'article 2.p) del Text Refós de la Llei de Procediment Laboral, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/1995, de 7 d'abril, excepte les pretensions que versen sobre la impugnació de les sancions administratives i les atribuïdes a l'orde jurisdiccional civil en relació amb la posició i actuació dels treballadors que participen en l'òrgan de decisió i control de la SE.

Article 34. Competència.

1. Els òrgans jurisdiccionals espanyols de l'orde social seran competents per a conèixer dels litigis a què es referix l'article anterior quan les parts s'hagen sotmès expressament o tàcitament a ells o, si no n'hi ha, quan el demandat tinga el seu domicili a Espanya o quan l'obligació que servira de base a la demanda haguera sigut o haguera de ser complida en territori espanyol.

2. La competència dels òrgans jurisdiccionals espanyols de l'orde social es determinarà d'acord amb les regles contingudes en els articles 6 a 11 del Text Refós de la Llei de Procediment Laboral, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/1995, de 7 d'abril. En la seua aplicació, en els processos de conflictes col·lectius, sobre impugnació de convenis col·lectius i sobre tutela dels drets de llibertat sindical, caldrà ajustar-se a l'extensió dels seus efectes en territori espanyol.

3. Als efectes previstos en els apartats anteriors, i en absència d'acord o de determinació expressa respecte d'això, s'entendrà que el domicili de la comissió negociadora i de l'òrgan de representació és el de registre de la SE.

Article 35. Legitimació processal.

Estaran legitimats per a promoure els litigis a què es referix esta Llei els empresaris, els representants dels treballadors, la comissió negociadora i l'òrgan de representació dels treballadors de la SE, de conformitat amb el que disposa l'article 24. Els sindicats de treballadors i les associacions empresarials tindran legitimació per a la defensa dels seus drets i interessos legítims.

Article 36. Modalitats processals.

1. Els litigis relatius a la negociació sobre les disposicions relatives a la implicació dels treballadors en la SE, inclosos els relatius a la constitució i funcionament de la comissió negociadora, així com els relatius a la constitució i funcionament de l'òrgan de representació dels treballadors o dels procediments d'informació i consulta i els relacionats amb els drets i garanties dels membres de la comissió negociadora, dels membres de l'òrgan de representació, dels representants dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta i dels representants dels treballadors que formen part de l'òrgan de control o d'administració d'una SE es tramitaran conforme al procés de conflictes col·lectius regulat en el capítol VIII del títol II del llibre segon del Text Refós de la Llei de Procediment Laboral, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/1995, de 7 d'abril.

2. Els acords de la comissió negociadora a què es referix l'article 8.2 i l'acord previst en l'article 11, així com els altres acords que amb l'òrgan competent puguen cele-

brar la comissió negociadora, l'òrgan de representació dels treballadors i, si és el cas, els representants dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta, seran susceptibles d'impugnació conforme al procés d'impugnació de convenis col·lectius regulat en el capítol IX del títol II del llibre segon del Text Refós de la Llei de Procediment Laboral, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/1995, de 7 d'abril.

3. Conforme al procés de conflictes col·lectius, es tramitarà també la impugnació de la decisió de l'òrgan competent d'atribuir caràcter confidencial o de no comunicar determinades informacions als membres de la comissió negociadora, de l'òrgan de representació dels treballadors i, si és el cas, als representants dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta. El jutge o la sala hauran d'adoptar les mesures necessàries per a salvaguardar el caràcter confidencial o secret de la informació de què es tracte.

Així mateix, es tramitaran d'acord amb este procés els litigis relatius al compliment dels representants dels treballadors i pels experts que els assistisquen de la seua obligació de confidencialitat.

4. Les altres qüestions litigioses que se susciten en aplicació d'esta Llei es tramitaran, segons la seua naturalesa, per les disposicions establides per al procediment ordinari o per la modalitat processal que corresponga, de conformitat amb el que estableix el text refós de la Llei de Procediment Laboral, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/1995, de 7 d'abril.

Article 37. Legislació processal.

En tot el que no preveu este títol regirà el Text Refós de la Llei de Procediment Laboral, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 2/1995, de 7 d'abril.

Article 38. Procediments de solució extrajudicial dels conflictes.

El que disposa este títol s'entén sense perjudici del dret de les parts a acudir als procediments de solució extrajudicial dels conflictes.

Disposició addicional primera. No afectació de legislacions i pràctiques nacionals.

1. Quan una SE siga una empresa de dimensió comunitària o una empresa de control d'un grup d'empreses de dimensió comunitària, en el sentit previst en la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, o en les legislacions dels altres Estats membres per les quals es dona aplicació al que disposa la Directiva 94/45/CE del Consell, de 22 de setembre de 1994, sobre la constitució d'un comitè d'empresa europeu o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, no se li aplicaran, ni a ella ni a les seues filials, les disposicions de les dites legislacions, excepte en el cas que la comissió negociadora haja adoptat, de conformitat amb el que disposa l'article 8.2 d'esta Llei, l'acord de no iniciar negociacions o de posar fi a les negociacions ja iniciades.

2. No s'aplicaran a les s'incloues en l'àmbit d'aplicació d'esta Llei les disposicions en matèria de participació dels treballadors en els òrgans socials previstes en les legislacions o pràctiques nacionals diferents d'aquelles adoptades per a donar aplicació al que disposa la Directiva 2001/86/CE del Consell, de 8 d'octubre del

2001, per la qual es completa l'Estatut de la Societat Anònima Europea pel que fa a la implicació dels treballadors.

3. Esta Llei no afectarà:

a) Els actuals drets d'implicació dels treballadors diferents dels de participació en els òrgans de la SE que gaudisquen els treballadors de la SE dels seus centres de treball i empreses filials, de conformitat amb les legislacions i pràctiques nacionals dels Estats membres.

b) Els drets en matèria de participació en els òrgans de què gaudisquen els treballadors de les filials de la SE, de conformitat amb les legislacions i pràctiques nacionals.

4. Per a salvaguardar els drets mencionats en l'apartat 3, el registre de la SE no extingirà per si mateix el mandat dels representants legals dels treballadors de les societats participants que deixen d'existir com a entitats jurídiques diferenciades, que continuaran exercint les seues funcions en els mateixos termes i amb les mateixes condicions que regien amb anterioritat.

Disposició addicional segona. Aplicació d'esta Llei a la implicació dels treballadors en les societats cooperatives europees.

1. El que disposa esta Llei serà igualment aplicable a la implicació dels treballadors en les societats cooperatives europees (d'ara en avant SCE), previstes en el Reglament (CE) núm. 1435/2003 del Consell, de 22 de juliol del 2003, relatiu a l'Estatut de la societat cooperativa europea, amb les particularitats següents:

1a Les referències a una SE, a una societat participant o a una filial d'una societat contingudes en esta Llei s'entendran fetes també a una SCE, a una entitat jurídica participant o a una filial d'una entitat jurídica participant o d'una SCE, respectivament, excepte pel que fa a societat «holding» i filial comuna, que no és aplicable a la SCE.

Així mateix, les referències a la junta general d'accionistes s'entendran fetes a l'assemblea general.

2a A l'efecte d'esta Llei s'entendrà per:

a) SCE: tota societat cooperativa constituïda d'acord amb el Reglament (CE) núm. 1435/2003.

b) Entitats jurídiques participants: les societats d'acord amb el segon paràgraf de l'article 48 del Tractat de la Comunitat Europea, incloses les cooperatives, així com les entitats jurídiques constituïdes d'acord amb la legislació d'un Estat membre i regides per esta, que participen directament en la constitució d'una SCE.

c) Filial d'una entitat jurídica participant o d'una SCE: una empresa sobre la qual la dita entitat jurídica o SCE exercix una influència dominant definida de conformitat amb el que disposa l'article 4 de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups de dimensió comunitària.

3a L'acord a què es referix l'article 11, inclourà, quan siga necessari, a més del contingut que preveu el dit article, els casos de canvis estructurals en la SCE i en les seues filials i centres de treball, ocorreguts després de la creació de la SCE, que donen lloc a la renegociació de l'acord i el procediment per a la seua renegociació.

L'acord podrà especificar les disposicions per a habilitar els treballadors a participar en les assemblees generals o en les assemblees de secció o sectorials.

4a En la reunió anual a què es referix l'apartat 2 de l'article 17 d'esta Llei, l'òrgan de representació dels treballadors tindrà també dret a ser informat i consultat sobre les iniciatives referents a la responsabilitat social de les empreses.

2. Quan una SCE siga constituïda exclusivament per persones físiques o per una sola entitat jurídica i per persones físiques que ocupen, en el seu conjunt, un mínim

de cinquanta treballadors en, almenys, dos Estats membres, s'aplicarà a la implicació dels treballadors en la SCE el que disposa esta Llei.

3. Quan una SCE siga constituïda exclusivament per persones físiques o per una sola entitat jurídica i per persones físiques que empren, en el seu conjunt, un nombre de treballadors inferior a cinquanta, en, almenys, dos Estats membres, o a un nombre més gran però en un sol Estat membre, la implicació dels treballadors en la SCE es regirà per les disposicions següents:

a) En la SCE, per les disposicions d'aplicació a les societats cooperatives en l'Estat membre en què es trobe el seu domicili social.

b) En les seues filials o centres de treball, per les disposicions aplicables a les societats cooperatives en l'Estat membre en què estiguen situats.

En cas de trasllat del domicili social d'una SCE en la qual s'aplique un sistema de participació, d'un Estat membre a un altre, continuaran aplicant-se, com a mínim, els drets de participació que els treballadors gaudiren abans del trasllat.

No obstant això, després del registre de la SCE, la implicació dels treballadors en la SCE es regirà pel que disposa esta Llei, quan així ho sol·licite, almenys, un terç del nombre total de treballadors de la SCE i de les seues filials i centres de treball, en almenys dos Estats membres, o quan el nombre total de treballadors abaste o supere el llindar de cinquanta treballadors en, almenys, dos Estats membres. A este efecte, les expressions «entitats jurídiques participants» i «filials i centres de treball afectats» se substituiran per «SCE» i «filials i centres de treball de la SCE», respectivament.

4. Dins dels límits previstos en l'apartat 4 de l'article 59 del Reglament (CE) núm. 1435/2003, els treballadors de la SCE i els seus representants estaran habilitats per a participar en les assemblees generals o, en cas que n'hi haja, assemblees de secció o sectorials, amb dret de vot en qualsevol de les circumstàncies següents:

1a Quan les parts així ho decidisquen, en l'acord a què es referix l'article 11.

2a Quan una societat cooperativa en què s'aplique un sistema d'eixe tipus es transforme en una SCE.

3a En el cas de SCE no constituïdes per transformació, quan en una de les societats cooperatives participants s'aplique un sistema d'eixe tipus, i concórreguen, a més, les circumstàncies següents:

a) Que les parts no puguen aconseguir l'acord a què es referix l'article 11, en el termini establert en l'article 10.

b) Que s'apliquen les disposicions subsidiàries de l'article 20, d'acord amb el que preveu la lletra b) de l'apartat 1 de l'article 14.

c) Que la societat cooperativa participant en què s'aplique un sistema d'este tipus tinguera, abans del registre de la SCE, el percentatge de participació més elevat, en el sentit de la lletra l) de l'article 2, entre les societats cooperatives participants.

Disposició final primera. Modificació del Text Refós de la Llei sobre infraccions i sancions en l'orde social.

El Text Refós de la Llei sobre infraccions i sancions en l'orde social, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 5/2000, de 4 d'agost, es modifica en els termes següents:

U. S'afeg un apartat 12 a l'article 2, amb la redacció següent:

«12. Les societats europees i les societats cooperatives europees amb domicili social a Espanya, les societats, entitats jurídiques i, si és el cas, les persones físiques domiciliades a Espanya que participen directament en la constitució d'una

societat europea o d'una societat cooperativa europea, així com les persones físiques o jurídiques o comunitats de béns titulars dels centres de treball situats a Espanya de les societats europees i de les societats cooperatives europees i de les seues empreses filials i de les societats i entitats jurídiques participants, siga quin siga l'Estat membre en què es troben domiciliades, respecte dels drets d'informació, consulta i participació dels treballadors, en els termes establits en la seua legislació específica.»

Dos. S'afig un apartat 3 a l'article 5, amb la redacció següent:

«3. Són infraccions laborals en matèria de drets d'implicació dels treballadors en les societats europees les accions o omissions dels distints subjectes responsables contràries a la Llei sobre implicació dels treballadors en les societats anònimes i cooperatives europees, o a les seues normes reglamentàries de desplegament, a les disposicions d'altres Estats membres amb eficàcia a Espanya, als acords celebrats d'acord amb la Llei o a les disposicions esmentades, i a les clàusules normatives dels convenis col·lectius que complementen els drets reconeguts en estes, tipificades i sancionades de conformitat amb esta llei.»

Tres. S'afigen una subsecció 4a i un article 10 bis a la secció 1a del capítol II, amb la redacció següent:

«*Subsecció 4a Infraccions en matèria de drets d'informació, consulta i participació dels treballadors en les societats anònimes i societats cooperatives europees*

Article 10 bis. *Infraccions greus i molt greus.*

1. Són infraccions greus, llevat que siga procedent la seua qualificació com a molt greus, de conformitat amb el que disposa l'apartat següent:

a) No facilitar als representants dels treballadors les informacions necessàries per a l'adequada constitució de la comissió negociadora, en particular quant a la identitat de les societats o entitats jurídiques i, si és el cas, persones físiques, participants i dels seus centres de treball i empreses filials, el nombre dels seus treballadors, el domicili social proposat, així com sobre els sistemes de participació existents en les societats o entitats jurídiques participants, en els termes legalment establits.

b) La transgressió dels drets de reunió de la comissió negociadora, de l'òrgan de representació dels treballadors de la SE o de la SCE o dels representants dels treballadors en el marc d'un procediment d'informació i consulta, així com del seu dret a ser assistit per experts de la seua elecció.

c) La transgressió dels drets de la comissió negociadora, de l'òrgan de representació i, si és el cas, dels representants dels treballadors en el marc d'un procediment d'informació i consulta, en matèria de recursos financers i materials per a l'adequat funcionament i exercici de les seues activitats.

d) La falta de convocatòria, dins del termini i la forma escaient, de la comissió negociadora i de les reunions, ordinàries i extraordinàries, de l'òrgan de representació dels treballadors amb l'òrgan competent de la societat europea o de la societat cooperativa europea.

e) La transgressió dels drets i garanties dels membres de la comissió negociadora, dels membres de l'òrgan de representació, dels representants

dels treballadors que exercisquen les seues funcions en el marc d'un procediment d'informació i consulta i dels representants dels treballadors que formen part de l'òrgan de control o d'administració d'una societat europea, o d'una societat cooperativa europea, en els termes legalment o convencionalment establits.

2. Són infraccions molt greus:

a) Les accions o omissions que impedisquen l'inici i el desenvolupament de la negociació amb els representants dels treballadors sobre les disposicions relatives a la implicació dels treballadors en la societat europea o en la societat cooperativa europea.

b) Les accions o omissions que impedisquen el funcionament de la comissió negociadora, de l'òrgan de representació dels treballadors o, si és el cas, del procediment d'informació i consulta acordat, en els termes legalment o convencionalment establits.

c) Les accions o omissions que impedisquen l'exercici efectiu dels drets d'informació, consulta i participació dels treballadors en la societat europea, o en la societat cooperativa europea, inclòs l'abús en l'establiment de l'obligació de confidencialitat en la informació proporcionada o en el recurs a la dispensa de l'obligació de comunicar aquelles informacions de caràcter secret.

d) Les decisions adoptades en aplicació de la Llei sobre implicació dels treballadors en les societats anònimes i cooperatives europees, que continguen o suposen qualsevol tipus de discriminacions directes o indirectes desfavorables per raó d'edat o discapacitat o favorables o adverses per raó de sexe, nacionalitat, origen, inclòs el racial o ètnic, estat civil, religió o conviccions, idees polítiques, orientació sexual, adhesió o no a un sindicat, als seus acords o a l'exercici, en general, de les activitats sindicals, o llengua.

e) El recurs indegut a la constitució d'una societat europea o d'una societat cooperativa europea amb el propòsit de privar els treballadors dels drets d'informació, consulta i participació que tingueren, o de fer-los ineficaços.»

Disposició final segona. *Modificació de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de Prevenció de Riscos Laborals.*

La Llei 31/1995, de 8 de novembre, de Prevenció de Riscos Laborals, queda modificada així:

U. Els apartats 1 i 2 de l'article 3 queden redactats de la manera següent:

«1. Esta Llei i les seues normes de desplegament s'aplicaran tant en l'àmbit de les relacions laborals regulades en el text refós de la Llei de l'Estatut dels Treballadors, com en el de les relacions de caràcter administratiu o estatutari del personal al servici de les Administracions Públiques, amb les peculiaritats que, en este cas, es regulen en la present Llei o en les seues normes de desplegament. Això sense perjudici del compliment de les obligacions específiques que s'establixen per a fabricants, importadors i subministradors, i dels drets i obligacions que puguen derivar-se per als treballadors autònoms. Igualment seran aplicables a les societats cooperatives, constituïdes d'acord amb la legislació que els siga aplicable, en les quals hi haja socis l'activitat dels quals consistisca en la prestació d'un

treball personal, amb les peculiaritats derivades de la seua normativa específica.

Quan en la present Llei es faça referència a treballadors i empresaris, s'entendran també compresos en estos termes, respectivament, d'una part, el personal amb relació de caràcter administratiu o estatutari i l'Administració pública per a la qual presta servicis, en els termes expressats en la disposició addicional tercera d'esta Llei, i, d'una altra, els socis de les cooperatives a què es referix el paràgraf anterior i les societats cooperatives per a les quals presten els seus servicis.

2. La present Llei no s'aplicarà en aquelles activitats les particularitats de les quals ho impedisquen en l'àmbit de les funcions públiques de:

Policia, seguretat i resguard duaner.

Servicis operatius de protecció civil i peritatge forense en els casos de greu risc, catàstrofe i calamitat pública.

Forces Armades i activitats militars de la Guàrdia Civil.

No obstant això, esta Llei inspirarà la normativa específica que es dicte per a regular la protecció de la seguretat i la salut dels treballadors que presten els seus servicis en les indicades activitats.»

Dos. S'afig una disposició addicional numerada com a «novena bis» amb la redacció següent:

«Disposició addicional novena bis. *Personal militar.*

El que preveuen els capítols III, V i VII d'esta Llei s'aplicarà d'acord amb la normativa específica militar.»

Disposició final tercera. *Incorporació de dret de la Unió Europea.*

Per mitjà d'esta Llei s'incorporen al dret espanyol la Directiva 2001/86/CE del Consell, de 8 d'octubre del 2001, per la qual es completa l'Estatut de la Societat Anònima Europea pel que fa a la implicació dels treballadors i la Directiva 2003/72/CE del Consell, de 22 de juliol del 2003, per la qual es completa l'Estatut de la societat cooperativa europea pel que fa a la implicació dels treballadors.

Disposició final quarta. *Fonament constitucional.*

Esta Llei constituïx legislació laboral dictada a l'empara de l'article 149.1.7a de la Constitució, excepte el que disposa el títol III, que constituïx legislació processal dictada a l'empara de l'article 149.1.6a de la Constitució.

No obstant això, l'exercici de la present competència estatal s'entén sense perjudi de la competència d'execució que, sobre la dita legislació, correspon a les comunitats autònomes, de conformitat amb el que disposen els seus estatuts d'autonomia.

Disposició final quinta. *Disposicions d'aplicació i desplegament.*

El Govern dictarà les disposicions que siguen necessàries per a l'aplicació i desplegament d'esta Llei.

Disposició final sexta. *Entrada en vigor.*

La present Llei entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el «Boletín Oficial del Estado».

Per tant,

Mane a tots els espanyols, particulars i autoritats, que complisquen esta llei i que la facen complir.

Madrid, 18 d'octubre de 2006.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

18205 *LLEI 32/2006, de 18 d'octubre, reguladora de la subcontractació en el Sector de la Construcció.* («BOE» 250, de 19-10-2006.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui veguen i entenguen esta llei.
Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la llei següent i jo la sancione.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Després de deu anys de promulgació de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de Prevenció de Riscos Laborals, i després el seu desplegament reglamentari, és un fet incontestable que, a pesar de tot, i als ingents esforços realitzats pels diferents actors implicats en la prevenció de riscos laborals (Estat, comunitats autònomes, agents socials, entitats especialitzades, etcètera), hi ha un sector com el de la construcció que, constituint un dels eixos del creixement econòmic del nostre país, està sotmés a uns riscos especials i continua registrant una sinistralitat laboral molt notòria per les seues xifres i gravetat.

Són nombrosos els estudis i les anàlisis desenvolupades per a avaluar les causes d'estos índexs de sinistralitat en este sector, sense que siga possible atribuir l'origen d'esta situació a una causa única, atesa la seua complexitat.

Un d'eixos factors pot estar relacionat amb la utilització d'una forma d'organització productiva, que té una important tradició en el sector, però que ha adquirit en les últimes dècades un especial desenvolupament, també com a reflex de l'externalització productiva que es dona en altres sectors, encara que en este amb especial intensitat. Esta forma d'organització no és una altra que la denominada «subcontractació».

Cal tindre en compte que la contractació i subcontractació d'obres o servicis és una expressió de la llibertat d'empresa que reconeix la Constitució Espanyola en l'article 38 i que, en el marc d'una economia de mercat, qualsevol forma d'organització empresarial és lícita, sempre que no contrarie l'ordenament jurídic. La subcontractació permet en molts casos un grau superior d'especialització, de qualificació dels treballadors i una més freqüent utilització dels mitjans tècnics que s'empren, cosa que influeix positivament en la inversió en nova tecnologia. A més, esta forma d'organització facilita la participació de les xicotetes i mitjanes empreses en l'activitat de la construcció, la qual cosa contribueix a la creació d'ocupació. Estos aspectes determinen una major eficiència empresarial.

No obstant això, l'excés en les cadenes de subcontractació, especialment en este sector, a més de no aportar